

### Estrategias para Protegerse:

Las siguientes estrategias son con la intención de dar una guía de que hacer pero no son una garantía. La mejor acción a tomar es planear por adelantado. Saber que hacer **DURANTE** y **DESPUÉS** del abuso... **ANTES** de que ocurra.

#### Si vive con el abusador:

- Saber como salir de su residencia, asegúrese que siempre tiene una manera de salir.
- Decidir a dónde irá. Haga arreglos con un buen amigo, vecino o familiar.
- Empaque una maleta. Téngala lista para salir o téngala en el lugar donde irá. Incluya lo siguiente:

##### Artículos importantes:

- ropa
- artículos de baño
- medicamentos
- artículos para el bebé
- dinero extra
- llaves del auto y la casa

##### Documentos Importantes:

- identificación
- cerificado de nacimiento
- información bancaria
- tarjetas de seguro social
- este folleto
- chequera y tarjetas de crédito

Llame a la policía, la violencia doméstica es un crimen.

Informe a sus vecinos. Dígalos que llamen a la policía si tienen alguna sospecha.

#### Si no vive con el abusador:

- Mantenga una orden de protección con usted en todo momento.
- Que su número de teléfono no esté registrado.
- Cualquier contacto con el abusador deber hacerse por medio de medios legales; en otras palabras un abogado.
- Notifique a las escuelas y casa de cuidado diario. Esto les dice que solamente usted tiene la autoridad de recoger a sus hijos.

Informe a sus vecinos. Dígalos que llamen a la policía si cualquier coas es sospechosa. Muéstreles fotos de su abusador.

### Lista de Recursos:

#### Lugares donde quedarse:

YWCA	355-2804
South Valley Sanctuary	255-1095
Rescue Haven	521-5925
Marillac House	359-0830

#### Asistencia Legal:

Sociedad de Ayuda Legal	328-8849
Sociedad Legales de Utah	328-8891
Servicio de Referencia de Abogados	359-2462

Referencia por Abuso de Niños	468-5400
-------------------------------	----------

#### Líneas telefónicas para Crisis

Línea de Violencia Doméstica	1-800-897-LINK
Centro de Crisis por violación	467-7273
Prevención de Suicidio	483-5444
Salt Lake Línea de Crisis	355-2804

#### Compensación de Víctimas:

Reparaciones para Víctimas de Crímenes	238-2360
--	----------

#### Servicios de Consejería:

Family Support Center	487-7778
(counseling services, crisis nursery)	
Sandy Counseling	944-1666
F.A.C.T.	261-3500
Salt Lake Valley Mental Health	263-7100

#### Otros Recursos Comunitarios:

Centro de Detención de Adultos (El Cárcel)	743-5000
Work Force Services	468-0000
(estampillas de comida, ayuda financiera, medicaid)	
House Outreach Rental	359-2444
Third District Court	238-7300
South Salt Lake Court	483-6076
Información y Dirección de Recursos Comunitarios	211
Multi-Cultural Legal Center	486-1183
Centro de La Familia	521-4473

## Programa de Asistencia

Para Víctimas de South Salt Lake



No hay excusa para una conducta abusiva.

Si usted es víctima de una conducta abusiva, usted no esta sola y tiene opciones.

#### South Salt Lake Victim Services

2835 South Main

South Salt Lake, Utah 84115

(801) 412-3660

(801) 412-3661 Spanish Speaking Line

(801) 412-3662

(801) 412-3663 Spanish Speaking Line



**¿Qué es Violencia doméstica?**

Violencia doméstica incluye una variedad de tratos abusivos o amenazados. Puede ser una combinación de abuso físico, sexual y/o abuso verbal.

**¿Quién es el abusador?**

Su conyugue o pareja ha cometido violencia doméstica cuando él o ella ha lastimado físicamente, intimidado o atemorizado a alguien con quien él o ella convive.

**¿Quiénes son las víctimas?**

Note que una víctima es cualquier persona con quien el abusador viva o ha vivido. Por esta razón, las víctimas de violencia doméstica puede incluir a muchas personas diferentes. La víctima no tiene que ser un familiar del abusador. Las víctimas pueden incluir cualquiera de los siguientes: esposas, esposos, hijos, hermanos, hermanas, padres, hijastros, padrastros, novias, novios, compañeros de cuarto, invitados, etc.

**¿Qué es abuso?**

Desacuerdos y abusos son a menudo parte de una relación normal. Pero violencia física es otra conducta abusiva no es normal. Abuso viene en muchas formas. A continuación aparecen algunas preguntas que puede hacerse uno mismo para ayudar a identificar los diferentes tipos de abuso que usted haya experimentado.

**Abuso físico:** ¿Alguna vez su pareja le ha empujado, abofeteado, o golpeado? ¿Ha evitado que se vaya? ¿Pateado, estrangulado o arrojado objetos a usted?

**Abuso emocional:** ¿Ha sido alguna vez amenazada o intimidada por su pareja? ¿Le ha separado de la compañía de sus familiares y amigos? ¿Ha usado a los niños para manipularle? ¿Ha escuchado a sus llamadas telefónicas? ¿Le insulta? ¿Le humilla en privado o en público? ¿Ignora sus sentimientos?

**Abuso sexual:** ¿Se enoja su pareja si usted mira a alguien del exo opuesto? ¿Le ha acusado alguna vez de tener un romance con otra persona? ¿Le ha forzado a tener sexo? ¿Ha cometido actos sexuales crueles?

**Nuestra Misión:**

El programa de asistencia para víctimas de South Salt Lake está dedicado en proveer ayuda total a las víctimas de crímenes violentos. La asociación que tenemos con nuestra comunidad ha aumentado nuestra habilidad de proveer ayuda en casos d una crisis, apoyo emocional, información y referencia y apoyo ante la corte para los residentes de South Salt Lake y aquellos que han sido víctima del crimen en South Salt Lake.

Estamos comprometidos a mejorar el trato de las víctimas mientras atraviesan el proceso de justicia criminal.

**Información y Servicios:**

Damos asistencia a las víctimas de crímenes violentos, durante el proceso de justicia criminal. De esta manera, proveemos la siguiente información y servicios:

**Información:**

- Sus derechos de acuerdo a la ley
- Detalles durante el proceso de investigación
- Referencias de los diferentes recursos comunitarios (vea el reverso)

**Servicios:**

- Asistencia en cómo completar Orden de Protección
- Apoyo durante el proceso de corte
- Intervención de Crisis

**Ordenes de Protección:**

**Asistencia Legal:**

Asistencia legal de la Sociedad de Ayuda Legal puede obtenerse a: 225 South 200 East #200, SLC Telf. 328-8849

**Las Ordenes de Protección se pueden obtener en:**

Third District Court  
450 South State Street  
Room #W17

**¿Qué es una orden de protección?**

- Una orden proveída por la corte dándole a las víctimas de violencia doméstica protección en contra de más abuso.
- Las órdenes de protección son diferentes a las órdenes de restricción. Para obtenerse una orden de restricción usted debe ir con un abogado privado.
- No tiene que pagar para obtener una orden de protección.

**Requisitos de Elegibilidad:**

Para obtener una orden de protección por lo menos uno de los siguientes requisitos debe aplicarse a usted y a su abusador:

1. Estar o haber estado casados
2. Tener hijos en común
3. Tener una relación consanguínea o de matrimonio
4. Haber vivido juntos en algún momento
5. Tener 16 años de edad o mayo, y no ser los padres, padrastros o guardianes de el abusador

**¿Qué se necesita para obtener la orden?**

Cuando solicite una orden de protección, lleve la siguiente información con usted:

- Nombres y direcciones de los lugares que el abusador debe evitar (trabajo, hogar, escuela, casa de cuidado diario, la casa de algún miembro de la familia).
- Direcciones donde los oficiales pueden encontrar y servir al abusador con los papeles de la corte.
- Descripción de los actos de violencia en su contra y/o sus hijos.

Este proceso puede llevar hasta 3 horas. Es mejo hacer arreglos con alguien que cuide a sus niños si es posible.

**Una Orden de Protección puede:**

- Ordenar al abusador que físicamente esté alejado de usted, ni familia y ni lugar de trabajo.
- Ordenar al abusador que no tenga contacto con usted- físicamente, por telefono, o por medio de otra personas.
- Ordenar al abusador que se refrene de hacer amenazas a usted o ni familia.
- Ordenar la custodia temporal y la pensión alimenticia para los niños.